

Bezirksausschuss des 12. Stadtbezirkes  
**Schwabing-Freimann**



Landeshauptstadt  
München

Landeshauptstadt München, Direktorium,  
BA-Geschäftsstelle Mitte, Tal 13, 80331 München

**An alle  
Bezirksausschussmitglieder  
des Bezirksausschusses 12,  
Vertreter von Behörden,  
Stadtrat und Presse  
Bürgerinnen und Bürger**

**Vorsitzender  
Werner Lederer-Piloty**

**Privat:**  
Telefon: 089/397007  
E-Mail: [architekten@lederer-piloty.de](mailto:architekten@lederer-piloty.de)

**Geschäftsstelle:**  
Tal 13, 80331 München

Telefon: 089/22802675  
Telefax: 089/22802674  
e-mail: [bag-mitte.dir@muenchen.de](mailto:bag-mitte.dir@muenchen.de)

**München, 14.07.2016**

**Einladung zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses 12 Schwabing-Freimann**

**am Dienstag, den 26.07.2016, um 19.30 Uhr,  
in der Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b, 80802 München**

**vorgesehene Tagesordnung:**

- A Allgemeines**
- A.1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit, Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung**
- A.2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung**
- A.3. Kurzbericht des Vorsitzenden und Allgemeine Themen**
- A.4. Kurzbericht der Polizei**
- A.5. Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**
- A.6. Anträge**
- A.7. Unterrichtungen**
  - A.7.1 Ehrungsvorschläge
  - A.7.2 Vertretungsregelungen in Unterausschüssen; Abrechnung der Aufwandsentschädigung
- A.8. Entscheidungen**
- A.9. Anhörungen**
  - A.9.1 Änderung des Anhörungsrechtes der Anlage 1 BA-Satzung Ziffer 8.2 Abschnitt Kommunalreferat: „Straßenbenennungen bei persönlichen Ehrungen“ in ein Entscheidungsrecht, BA-Antrags-Nr. 14-20 / B 01092 des BA 16 – Ramersdorf-Perlach vom 16.04.2015
  - A.9.2 Änderung des Anhörungsrechts der Anlage 1 BA-Satzung Ziffer 14 Abschnitt Sozialreferat: „Laufende Gewährung von Zuschüssen an örtliche Vereine, Elterninitiativen mit sozialen Aufgaben und Einrichtungen der freiwilligen Sozialbetreuung (ausgenommen Angelegenheiten der Jugendhilfe), soweit die Tätigkeit auf den jeweiligen Stadtbezirk beschränkt ist“ in ein Entscheidungsrecht, BA-Antrags-Nr. 14-20 / B 01092 des BA 16 – Ramersdorf-Perlach vom 16.04.2015
  - A.9.3 BürgerInnen-Information und -Beteiligung stärken, Internetseiten des Bezirksausschusses der „Internet-Gegenwart“ anpassen, Arbeit des Internetbeauftragten oder der-Beauftragten entsprechend honorieren, BA-Antrags-Nr. 14-20 / B 01952 des BA 16 – Ramersdorf-Perlach vom 14.01.2016
- A.10. Sonstiges**
  - A.10.1 Vorstellung der Planung zur Kreuzung Anni-Albers-/Lyonel-Feininger-Straße in der Parkstadt Schwabing durch das Landschafts- und Verkehrsplanungsbüro Andreas Hautum, dazu der Antrag unter B.1.2
  - A.10.2 -entfällt-

A.10.3 Gestaltung des Bauhausplatzes, Bürgerschreiben

## **B. Stadtplanung und Architektur**

### **B.1. Anträge**

B.1.1 Antrag auf Erhalt der Tierklinik (Initiative: Horst Engler-Hamm)

B.1.2 Neugestaltung der Kreuzung Anni-Albers-Straße / Lyonel Feininger-Straße in der Parkstadt Schwabing (Initiative: Werner Lederer-Piloty)

### **B.2. Entscheidungen**

### **B.3. Anhörungen**

#### **B.3.1. Baumfällungen**

B.3.1.1 Leopoldstr. 33, 1 Baum

B.3.1.2 Gundelind

#### **B.3.2. Sonstige Anhörungen**

B.3.2.1 Anhörung gemäß §9 der Satzung für die Bezirksausschüsse, B-Plan 1943b (Domagkpark) – Neubau Erschließungsstraßen

B.3.2.2 Bauleitplanung der Gemeinde Ismaning, B-Plan Nr. 156, Gewerbegebiet nördlich der Osterfeldstraße – östlich Robert-Bürkle-Straße, Verfahren nach §4 Abs. 2 BauGB

B.3.2.3 Frankfurter Ring 170a-172, Neubau eines Parkhauses Ost

B.3.2.4 Ursulastr. 4, Fl.Nr. 207/10, Abbruch Garagen, Neubau Rückgebäude – VORBESCHIED, Verlagt aus der Sitzung vom 27.06.2016

### **B.4. Bürgeranliegen**

B.4.1 Maria-Probst-Straße, Einzäunung mit Stacheldrahtrolle

B.4.2 Aktive Nutzung der Biedersteinerwiese / Gohrenwiese

### **B.5. Unterrichtungen**

#### **B.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**

#### **B.5.2. Genehmigte Baumfällungen**

B.5.2.1 Unterrichtung über bevorstehende Entfernungen von Gefahrenbäumen, 1 Kastanie, 1 Ahorn

B.5.2.2 Burmesterstr. 11 -15

B.5.2.3 Bauernfeindstr. 6 - 10

#### **B.5.3. Sonstige Unterrichtungen**

B.5.3.1 Ergebnisse der Studie WAM Wohnen Arbeiten Mobilität, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06199

B.5.3.2 Stellplatzschlüssel im Wohnungsbau, Sitzungsvorlagennummer 08-14 / V 13593

B.5.3.3 Beabsichtigte Überplanung des Gebiets Lilly-Reich-Straße und Anni-Albers-Straße (südlich) Tramlinie 23 (östlich), Lyonel-Feininger-Straße (westlich und östlich)

A) Bekanntgabe des Wettbewerbsergebnisses

B) Weiteres Vorgehen

Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06275

B.5.3.4 A) Änderung des Flächennutzungsplanes mit integrierter Landschaftsplanung für den Bereich V/56 / Freisinger Landstraße, Floriansmühlstraße und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2113

B) 3 Anträge

Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06106

B.5.3.5 Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1913, Rümmanstr. (südlich), Isoldenstr. (westlich) (Teiländerung der Bebauungspläne Nr. 349 und Nr. 305), Teilmaßnahme: Rümman- / Isoldenstr. im 4. Stadtbezirk Schwabing-West., Straßenumbau

B.5.3.6 PERSPEKTIVE MÜNCHEN, Langfristige Siedlungsentwicklung, A. Statusbericht 2015 B. Anträge und Empfehlungen, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06054

B.5.3.7 Langfristige Freiraumentwicklung – Öffentlichkeitsarbeit A) Jahresausstellung „Freiraum 2030“ und weitere Öffentlichkeitsbeteiligung B) Behandlung des Antrags „Wettbewerb für Münchens schönste Bäume“ Antrag Nr. 08-14 / A 05098 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05954

B.5.3.8 BeSPIELbare und beSITZbare Stadt auch für München, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05031

B.5.3.9 Neuberufung des Heimatpflegers der LHM und seines Stellvertreters, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05902

- B.5.3.10 Förderung von Bürgerschaftlichem Engagement, Schaffung einer Koordinationsstelle für Bürgerschaftliches Engagement beim Referat für Stadtplanung und Bauordnung, in der Zentralen Informationsstelle für Öffentlichkeitsangelegenheiten (PlanTreff), Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 04822
- B.5.3.11 Gesamtkonzept für das südliche Vorfeld der Fröttmaninger Heide zwischen Fürst-Wrede-Kaserne und Kieferngartensiedlung und Flächenübernahme zur Umsetzung des Gesamtkonzepts
- B.5.3.12 Modellprojekt präventiver Schimmelschutz durch mineralische Oberflächen, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05722
- B.5.3.13 Schaffung von Baurecht im Bereich des 18. Stadtbezirkes, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05085
- B.5.3.14 Ökologischer Kriterienkatalog, Fortschreibung 2016, Sitzungsvorlagennummer 1-20 / V 02989
- B.5.3.15 Nach Vorbild der „Perspektive Freimann“: Lokale Entwicklungsperspektiven mit Bürgerbeteiligung entwickeln, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06382
- B.5.3.16 Aktiver Ankauf von Grundstücken für den geförderten Wohnungsbau (Ziffern 1 und 2), Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06304
- B.5.3.17 Preis für Stadtbildpflege – Wettbewerb „Bauen und Sanieren in historischer Umgebung“ 2016; Prämierung von Wettbewerbsbeiträgen, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06506
- B.5.3.18 Spielflächenversorgungsplan, Fortschreibung 2015, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06071
- B.5.3.19 Landschaftsplanerischer und künstlerischer Workshop zur Neugestaltung des „Bauhausplatzes“ im Domagkpark im 12. Stadtbezirk
- B.5.3.20 Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1913, Rümmanstr. (südlich), Isoldenstr. (westlich) (Teiländerung der Bebauungspläne Nr. 349 und Nr. 305), Teilmaßnahme: Rümman- / Isoldenstr. Im 4. Stadtbezirk Schwabing-West, Straßenumbau, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06320

## **C. Umwelt und Verkehr**

### **C.1. Anträge**

- C.1.1 Wertstoffsammlung im Domagkpark (Initiative: Dietrich Keitel) – Verlagt aus der Sitzung vom 27.06.2016
- C.1.2 Parkstadt Schwabing, Verlagerung der Sperre der Georg-Muche-Straße während der Bauarbeiten auf W A6, Klärung der künftigen Nutzung der Fläche südlich der Georg-Muche-Straße (Initiative: Lars Mentrup)
- C.1.3 -entfällt-
- C.1.4 -entfällt-
- C.1.5 Kaputte Lampe an der Münchner Freiheit (Initiative: Horst Engler-Hamm)
- C.1.6 Sicherheit an der Kreuzung Wilhelm-/Kaiserstraße (Initiative: Werner Lederer-Piloty)
- C.1.7 Ersatzpflanzungskataster (Initiative: Bernhard Dufter)
- C.1.8 Leerung der Mülleimer im Englischen Garten (Initiative: Horst Engler-Hamm)
- C.1.9 Parkscheibenregelung am Marchgrabenplatz, Alte Heide (Initiative: Patric Wolf)
- C.1.10 Sicherung eines ausreichend breiten Gehwegs entlang der Sturystraße (Initiative: Bernhard Dufter)

### **C.2. Entscheidungen**

- C.2.1 Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes im Stadtbezirk 12 Schwabing-Freimann, Widmung der Gesamtstrecken, des Bernseinsweges, des Fichtenweges, des Weißtannenweges, des Rottannenweges, des Arvenweges, des Pinienweges, des Zedernweges, des Thujaweges und des Bergkiefernweges, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06550

### **C.3. Anhörungen**

#### **C.3.1. Verkehrsrechtliche Anordnungen**

- C.3.1.1 Neuordnung der Verkehrsregelung in der Kieferngartensiedlung (Schlößlanger Seitenstraßen)

#### **C.3.2. Sonstige Anhörungen**

### **C.4. Bürgeranliegen**

- C.4.1 Verkehrsberuhigung Occamstraße
- C.4.2 Parklizenzzone im Wohngebiet „Alte Heide“

- C.4.3 Ampelschaltung Josef-Wirth-Weg / Freisinger Landstraße
- C.4.4 Parklizenz Berliner Str. und deren Seitenstraßen
- C.4.5 Störung durch Waschanlage der OMV-Tankstelle an der Freisinger Landstraße
- C.5. Unterrichtungen**
- C.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**
- C.5.1.1 Taubenvergrämung am Busbahnhof Münchner Freiheit, Antrag Nr. 14-20 / B 02069
- C.5.1.2 Zugangserleichterung der Tiefgarage Otl-Aicher-Str. 25, Antrag Nr. 14-20 / B 02321
- C.5.2. Verkehrsrechtliche Anordnungen**
- C.5.2.1 Feilitzschstr. (hier: Straßenneubau zwischen der Gunezrainerstr. und der Biedersteiner Str.)
- C.5.2.2 Freisinger Landstr. 8 (Verlegung Gashaushausanschluss), Arbeiten im Straßenraum
- C.5.2.3 Weimarer Str. 4, Einrichtung eines allgemeinen Behindertenparkplatzes
- C.5.2.4 Lützelsteiner Str. 11 ggü. Haltverbot für Müllabfuhr
- C.5.3. Sonstige Unterrichtungen**
- C.5.3.1 Barrierefreie Querungen im Fuß- und Radverkehr, Priorisierung bestehender und geplanter Querungsbauwerke, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 01203
- C.5.3.2 Vollzug des BimSchG und der 32. BimSchV, Ausnahmegenehmigung gem §7 Abs.2 der 32. BimSchV, Bescheid
- C.5.3.3 Verkehrsaufsichtliche Erlaubnis, Leopoldstr. 21, Franz-Joseph-Str. 2, vom 11.07.16 – 09.07.17
- C.5.3.4 Freiwillige Feuerwehr München, Abteilung Freimann, Neubau eines Gerätehauses, Heinrich-Groh-Str. 6 und 8
- C.5.3.5 Domagk-Gewerbepark, Tramhaltestelle unterhalb der Domagkstraße; erstmalige Herstellung im Umgriff des Bebauungsplans Nr. 1991
- C.5.3.6 Öffentlichkeitskampagne und Maßnahmen für eine saubere Isar, Gegenwärtiger Sachstand, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06521
- C.5.3.7 Information der SWM über Baustellen in Ihrer Nähe, SWM Fernwärmeprojekt Leopoldstraße
- C.5.3.8 Vollzug der Grünanlagensatzung vom 15.06.2012, Baustelleneinrichtung am Weißenhofweg
- C.5.3.9 Anordnung von Radverkehrsanlagen (Markierung im Fahrbahnbereich) durch das Kreisverwaltungsreferat, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 06221
  
- D. Bildung, Kultur und Soziales**
- D.1. Anträge**
- D.1.1 Rücknahme des gewährten Zuschusses an die Evang.-Luth. Erlöserkirche München Schwabing für den Stand und das Programm „Kreis der Religionen“ auf dem Corso Leopold am 11./12.06.2016 (Initiative: Ingeborg Linder) - Aus der Sitzung vom 27.06.2016, der Antrag liegt dem BA bereits vor.
- D.2. Entscheidungen**
- D.2.1 Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses aus Budgetmitteln des BA 12 an die Initiative Kreisjugendring München-Stadt „LOK Arrival“ für das Sommerfest am 29.07.2016 in Höhe von 2.689,00€
- D.2.2 Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses aus Budgetmitteln des BA 12 an die Initiative Dauerkleingartenanlage NO 65 für das 50-jährige Jubiläum am 02.07. und 03.07.2016 in Höhe von 1.595,00€
- D.2.3 Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses aus Budgetmitteln des BA 12 an die Initiative Seidlvilla e.V. für den Einbau einer Schiebetüranlage in Höhe von 3.103,00€
- D.2.4 Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses aus Budgetmitteln des BA 12 an die Initiative Evangelisches Hilfswerk München gemeinnützige GmbH für das Sommerfest der Teestube „komm“-Streetwork am 12. 08.2016 in Höhe von 174,37€
- D.2.5 Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses aus Budgetmitteln des BA 12 an den NaturKind Waldkindergarten e.V. für die 20-Jahr Feier am 25.06.2016
- D.3. Anhörungen**
- D.3.1 Antrag auf Festsetzung einer Veranstaltung gemäß §69 Gewerbeordnung, Italienischer Markt „Die Kunst des italienischen Geschmacks“ vom 09.-14.09.2016
- D.3.2 31. München Marathon am 09.10.2016, Internationaler Trachtenlauf am 08.10.2016
- D.4. Bürgeranliegen**
- D.5. Unterrichtungen**
- D.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**
- D.5.1.1 Fortführung des Kinderprojekts „Fahrender Raum“ Antrag Nr. 14-20 / B 01467 des BA12

**D.5.2. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben**

D.5.2.1 Leopoldstraße 124, „Baron“, Schank- und Speisewirtschaft

D.5.2.2 Ursulastraße 3, „Schmaus und Braus“, Schank- und Speisewirtschaft

**D.5.3. Sonstige Unterrichtungen**

D.5.3.1 Ablehnung des Kunsthandwerkermarkts durch den BA 12, Schreiben des KVR

D.5.3.2 KITA-Jahresstatistik 2015, Onlinebefragung, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05890

D.5.3.3 Anzeige einer öffentlichen Vergnügungsveranstaltung, Pfarr-Biergarten auf dem Kirchplatz, Eilentscheidung des Vorsitzenden

D.5.3.4 „Körpervverletzung wegen massiven Lärms aus dem Vergnügungsviertel Zenith-Gelände?“  
Antwortschreiben des KVR auf eine Schriftliche Anfrage gemäß § 68 GeschO.

D.5.3.5 Sommerfest der Kinderkruppe Marcel-Breuer-Str. Am 01.07.2016 in der Grünanlage an der Oskar-Schlemmer-Str., Eilentscheidung des Vorsitzenden

D.5.3.6 Antrag des BA 17, Wohngeld II

D.5.3.7 Eilentscheidung des Vorsitzenden, Sommerfest der Gemeinschaft Sant'Egidio auf dem Adam Erminger Platz

D.5.3.8 Angleichung des Anteils der Eigenmittel bei Anträgen auf Gewährung einer Zuwendung aus dem Budget der Bezirksausschüsse, Sitzungsvorlagennummer 14-20 / V 05618

**E Sonstiges / Termine****E.1 Nächste BA-, UA- und Regionalausschuss-Sitzungen**

E.1.1. Regionalausschusssitzung

Dienstag, den 19.07.2016 um 19.00 Uhr in der Freiwillige Feuerwehr München  
Abteilung Freimann, Heinrich-Groh-Straße 8, 80939 München

E.1.2 UA-Sitzungen am Mittwoch, den 20.07.2016 um 19.30 Uhr:

- UA Bildung, Kultur und Soziales: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

- UA Stadtplanung und Architektur: „Rotunde“ im Munich Re Guest House, Königinstr. 44

- UA Umwelt und Verkehr: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

E.1.3 **August -** Feriensenat  
30.08.2016 19.30 Uhr Heidehaus, Admiralbogen  
(U-Bahn-Station Fröttmaning)**September**

Plenum 27.09.2016 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b

UA's 21.09.2016 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44

**Oktober**

Plenum 25.10.2016 19.30 Uhr Hoffnungskirche, Carl-Orff-Bogen 217

UA's 19.10.2016 19.30 Uhr Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b bzw. „Rotunde“, Königinstr. 44

**F. Nichtöffentliche Angelegenheiten**

- gesonderte Tagesordnung -

**Bürgersprechstunde des BA 12:**Jeden Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr in der Seidlvilla, 1.OG, Nikolaiplatz 1b, mit dem Vorsitzenden,  
Herrn Werner Lederer-Piloty.

In den Schulferien findet keine Bürgersprechstunde statt.

München, 14.07.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'W. Lederer-Piloty'.

Werner Lederer-Piloty  
Vorsitzender des BA 12  
- Schwabing-Freimann -